



## **MAVLI Annual General Meeting Minutes 2017**

Red River College  
F205 – 2055 Notre Dame Avenue  
Winnipeg, Manitoba  
Saturday, March 18, 2017  
1:00 p.m. to 4:00 p.m.

### **Members in Attendance:**

An, Arleen  
Boscow, Cindy  
Duguay, Erika  
Dumont, Shaina  
Dyck, Jodi  
Fong, Elaine  
Furer, Monica  
Gessner, Meaghan  
Goranson, Kristina  
Guinn, Janine  
Klassen, Sarah  
Kroeker, Chad  
Loewen, Danica  
MacNeil, Tania  
McGibney, Tara  
Purll, Cheryl  
Rasing, Dianna  
Rogowski, Tessa  
St. Yves, Suzanne  
Toews, Jennifer  
Vitucci Spencer, Josie  
Warkentin, Jessica  
Wilson, Hali

### **Proxies:**

Braun, Amy  
Demers, Hubert  
Duré, Scotty  
Gallardo, Xenia  
Ginakes, Phyllis  
Hildebrand, Dawn-Marie  
Hoas, Julie  
Horvath, Jennifer  
Iftody, Alanna  
Janzen, Terry  
Kehler, Lacey  
Knox, Jodi  
Langes, Jane  
Linforth, Kelli  
MacDonald, Mandy  
McDougall, Lauralee  
Morden, Christina  
Muirhead, Brianne  
Rutherford, Brenda  
Saunders Jan,  
Trethart, Erica  
Turner, Jennifer

**1. Call to Order: 1:10 pm**

**2. Welcome, Housekeeping, and House Rules**

- 2.1. Thank you for your attendance at our AGM, we appreciate your commitment to MAVLI.
- 2.2. Restrooms are located down the hall; gender neutral washrooms are located on the 3rd floor.
- 2.3. MAVLI will be accepting donations for the AEIP in support of their year-end BBQ.
- 2.4. Thank you to all who have brought articles of clothing for Suzanne’s closet.
- 2.5. The Special Topic discussion "K-12" took place this morning, the minutes will be distributed, and further discussions will be planned.
- 2.6. Thank you to Elaine Fong for being the parliamentarian for our proceedings.
- 2.7. MAVLI's directive is to ensure our proceedings are in the language of commonality, we have interpreters available if needed.

**3. Approval of the Agenda**

- 3.1. The following have been added to the agenda:
  - 3.1.1. Membership Conditions – Student Members (8.1.2)
  - 3.1.2. Membership Conditions – Subscription Members (8.1.3)
- 3.2. The Newsletter portfolio has been disbanded and therefore Newsletter is removed from the committee reports.

Motion to accept the agenda with the additions and correction.

**Motion:** Jennifer Toews      **Seconded:** Kristina Goranson      **Carried**

**4. Business arising from the 2016 Minutes**

**5. Approval of the Annual General Meeting Minutes - March 19th, 2016.**

- 5.1. Motion to accept the Minutes as disseminated.  
**Moved:** Monica Furer      **Seconded:** Arleen An      **Carried**

**6. Executive, Committee, Representative, and Standing Committees’ Reports**

- 6.1. President.....Cindy Boscow
- 6.2. Vice President..... Meaghan Gessner
- 6.3. Treasurer..... Leanne Muldrew
- 6.4. Secretary.....Tania MacNeil

Motion to accept the Executive reports as disseminated.

**Moved:** Jodi Dyck      **Seconded:** Dianna Rasing      **Carried**

- 6.5. Fundraising..... Jane Langes and Cheryl Purl
- 6.6. MAVLI Education Committee.....Jodi Dyck and Kristina Goranson
- 6.7. Membership.....Shaina Dumont

- 6.8. Professional Development.....Mandy MacDonald
- 6.9. Public Relations.....Elaine Fong and Sarah Klassen
- 6.10. Webmaster.....Arleen An
- 6.11. AEIP Student Representative.....Erika Duguay and Danica Loewen

6.12. Motion to accept the committee reports as disseminated.

**Moved:** Meaghan Gessner      **Seconded:** Monica Furer      **Carried**

**7. Old Business**

**7.1. Newsletter Discussions:**

**7.1.1. Action:** For the Board to re-evaluate the position of Newsletter chair and to explore ways to get information and articles on the MAVLI website.

7.1.1.1. The Board has disbanded the Newsletter director and established Webmaster as a new director position. Webmaster has been in contact with several MAVLI members in pursuit of revamping the website to accommodate articles for distribution to the membership.

7.1.1.2. Suzanne St. Yves asked whether we would have any news articles printed, as we did have an article that was previously submitted but has not been sent to the membership. Cindy Boscow indicated that the process would involve having articles vetted and then placed on the website.

7.1.1.3. Arleen An indicated that our website is currently being revamped. A new section called "Members Only" will be added soon. This section would have the job postings and other information included. MAVLI would like to have an email newsletter sent out regularly. The previously submitted article has been vetted and is ready to be posted once the website revisions are complete.

**7.2. MAVI Mentorship:**

**7.2.1.** Elaine Fong indicated that the information compiled from the Feb 9th Mentorship discussion has been distributed to the membership. MAVLI would like to elicit more feedback from the membership and therefore would like to establish an ad-hoc committee. The committee would focus on ensuring the mentorship program meets the needs of all members.

**Motion:** In response to the action item 9.2 from the 2016 MAVLI AGM we move that an ad-hoc committee be established under the PR portfolio to address the restructuring of the current MAVLI membership program, incorporating feedback elicited during the Feb. 9<sup>th</sup>, 2017 and future discussion sessions.

**Moved:** Sarah Klassen and Elaine Fong      **Seconded:** Monica Furer      **Carried**

## 8. New Business

### 8.1. Bylaw Revision

#### 8.1.1. MAVLI Membership Leave - Voting Status

**Motion:** I move that the bylaw 2.5 (1) which states "A membership leave request must be directed to AVLIC who will grant the leave pursuant to their Membership Leave Policy",

**be amended to:**

"A membership leave request must be directed to AVLIC who will grant the leave pursuant to their Membership Leave Policy. Members who are granted membership leave status will continue to carry one (1) vote during the membership leave."

**Rationale:**

If a member is fully invested in the interpreting community to apply for the exemption status, they would be knowledgeable enough to carry a valid opinion on pertinent matters, therefore they should carry (1) vote during the membership leave. Furthermore, because the professional organization has a limited number of members, it can be challenging to have quorum during meetings. Allowing a member to carry (1) vote during their leave would hopefully help eliminate this issue.

**Moved:** Tania MacNeil

**Seconded:** Cindy Boscow

**Carried**

#### 8.1.2 Membership Conditions – Student Members

**Motion:** I move that bylaw 2.1 (2) which states "The provincial membership dues vary according to category and are determined by the membership at a general meeting."

**be amended to:**

First time student members, registering after September 1<sup>st</sup> of the membership year, will be granted a 50% reduction in fee. Subsequent memberships will be full price.

**Rationale:** First time student members are required to purchase their AVLIC/MAVLI membership in the fall of the current membership year. Membership years run April 1<sup>st</sup> – March 31<sup>st</sup> and as such, first time members only gain access to the final 7 months of the membership year. To reflect this truncated membership year, a 50% reduced fee could be applied.

**Moved:** Tania MacNeil

**Seconded:** Cindy Boscow

The bylaws state that members must be provided with 30 days prior to a vote being called for all motions pertaining to the amendment of bylaws. Therefore, a vote on this bylaw will be arranged at a later date.

### 8.1.3 Membership Conditions – Subscription Members

**Motion:** I move that bylaw 2.1 (1) iii) which states “Subscription membership shall be available for individuals who do not qualify for an Active or Student membership but would like to support the Association and receive announcements and current information about the profession.”

**be amended to:**

Subscription membership shall be available for individuals who do not qualify for an Active or Student membership but would like to support the Association and receive announcements and current information about the profession.

Subscription members shall be entitled to receive notice of and attend meetings of members and will not be entitled to vote.

**Rationale:** Point of clarity: Due to the fact that it is not explicitly stated in this bylaw, subscriptions members could argue that they have a right to vote.

**Moved:** Tania MacNeil      **Seconded:** Cindy Boscow

The bylaws state that members must be provided with 30 days prior to a vote being called for all motions pertaining to the amendment of bylaws. Therefore, a vote on this bylaw will be arranged at a later date.

## 9. Nominations Committee: Meaghan Gessner and Shaina Dumont

### 9.1. Nominations for President:

9.1.1. Cindy Boscow

9.1.2. Motion to close nominations for President.

**Motion:** Tessa Rogowski      **Seconded:** Sarah Klassen      **Carried**  
Cindy Boscow is declared President by acclamation.

### 9.2. Nominations for Treasurer:

9.2.1. Monica Furer (Tessa Rogowski)

9.2.2. Motion to close nominations for Treasurer.

**Motion:** Tessa Rogowski      **Seconded:** Cheryl Purll      **Carried**  
Monica Furer is declared the Treasurer by acclamation.

### 9.3. Nominations for Fundraising:

9.3.1. Jane Langes

9.3.2. Motion to close nominations for Fundraising.

**Motion:** Cindy Boscow      **Seconded:** Dianna Rasing      **Carried**  
Jane Langes is declared the Fundraising chair by acclamation.

#### 9.4. Nominations for MAVLI Education Committee:

9.4.1. Kristina Goranson and Erica Trethart

9.4.2. Motion to close nominations for MAVLI Education Committee.

**Motion:** Jennifer Toews      **Seconded:** Meaghan Gessner      **Carried**

Kristina Goranson and Erica Trethart are declared the MAVLI Education Committee co-chairs by acclamation.

#### 10. Appreciation and Acknowledgements:

##### 10.1. Vice-President Award:

The Vice-President Award acknowledges a member whose actions have benefited MAVLI. Meaghan Gessner presented the honours:

The VP Award goes to a member of the community who gives back to MAVLI in some way. The recipient of this year's award is someone who supports MAVLI. This person is someone who always steps in when asked, even though they are newer to the profession. When AVLIC needed an Ad-hoc committee, they stepped up. When motions are brought forward, this person is always willing to join the new committee(s) and supports these new initiatives. This year's VP award recipient is Chad Kroeker. Thank you, Chad, for everything you have done. MAVLI needs more people like you.

##### 11.2 President Award:

The President Award acknowledges a board member and their contributions during the past year. Cindy Boscow presented the honours:

Over the past year we have had a very busy year planning the next steps for MAVLI. You will notice that we have hosted many different and interesting events throughout this past year. This year President's award is going to two individuals who have worked closely together and have been fully involved in all our board meetings and willing to always support the other portfolios on our board as needed. This year's President Award recipients are our co-directors for Public Relations, Elaine Fong and Sarah Klassen.

#### 11. Confirmation of Acts

**11.1. Motion:** I, as President, move that all acts, contracts, bylaws, proceedings, appointments, elections and payments enacted, made done or taken by the Directors and Officers of the Manitoba Association of Visual Language Interpreters for the last 1-year term and the same as set out or referred to in the minutes of the Board of Directors or in Financial Statements submitted to this meeting be hereby approved and affirmed.

**Moved:** Cindy Boscow

**Seconded:** Meaghan Gessner

**Carried**

## 12. Announcements

- 12.1. 3rd Year AEIP Announcement: Thank you to all of the MAVLI members for their support with our BBQ fundraiser, it is very much appreciated.
- 12.2. ASL night will be hosted on Thursday, March 23<sup>rd</sup>.
- 12.3. Magic of ASL: A tentative date of May 17<sup>th</sup> has been chosen. Last year the event was organized under the PD portfolio but has been moved to Public Relations. PR has begun discussions with MCSD and will be working with them as partners on the event. A possible venue is the Canadian Museum for Humans Rights. Once all the details have been confirmed, they will be sent out to our membership.
- 12.4. Paint night: Paint night is planned for April 28<sup>th</sup> at Joe Black's, the cost is \$45 per person. MAVLI is subsidizing the AEIP students and those from this graduating year, the cost for them to participate will be \$15. Once the confirmations have been made, PR will send out the link for registration. If the evening is a success, MAVLI may host another paint night in the future.
- 12.5. Open Discussion: The next open discussion is planned for Thursday, April 13<sup>th</sup> at Sam's Place from 6:00 – 9:00pm. The discussion will be a follow-up to the Feb 9th mentorship program review meeting.
- 12.6. AVLIC AGM - AVLIC's AGM will be hosted in Edmonton. Proxies will be sent out via AVLIC so please ensure you fill one out. Manitoba is traditionally well represented, please remember you can make a difference by having your vote counted. MAVLI's President will present a motion to AVLIC calling for first time student members to have a pro-rated AVLIC fee when registering in September.

## 13. Thank-you

- 13.1. Thank you to those who volunteered to be our interpreters today, Shaina Dumont, Jennifer Toews, Hubert Demers, Brenda Rutherford and our student interpreters Erika Duguay and Jessica Warkentin.
- 13.2. Newsletter portfolio has been changed to the Webmaster.
- 13.3. We have recently added a new position, Member-at-large, to our board. Brenda Rutherford has been selected for this position.
- 13.4. Thank you to Elaine Fong for acting as our meeting parliamentarian.
- 13.5. Thank you, Shaina Dumont, for organizing the lunch.
- 13.6. Thank you to Arleen An for arranging the online proxy form.
- 13.7. Thank you to Tania MacNeil for organizing and distributing the AGM package.
- 13.8. Thank you to the board for all your hard work with MAVLI, it is very much appreciated.

## 14. Adjourned – 2:05 pm